

CZ ČISTÍCÍ ROZTOK

Horien je multifunkční a dezinfekční roztok, který čistí, vymývá, dezinfikuje a odstraňuje proteiny a rubrikuje všechny měkké kontaktní čočky.

Složení:

- boric buffer a sodium chloride a přísady disodium (0.05%) a polyhexamethylenu biguanide(0.0001%)

Použití:

- vždy umyjte své ruce a osušte je čistým ručníkem než budete manipulovat s čočkami.
- Vždy začněte se stejným okem, abyste předešli infekci
- Otevřete krabičku s čočkami
- Dejte čočky na dlaň vaší ruky
- Aplikujte 3-4 kapky roztoku na každou stranu čočky a lehce přetřete vaším palcem asi 10 sekund
- Dejte vaše čočky mezi váš palec a ukazováček a nalijte roztok
- Umístěte čočky do pouzdra naplněného po straně čerstvým roztokem
- Zopakujte tyto kroky na vaše další čočky a uzavřete uzávěr
- Pro kompletní desinfekci namočte čočky do roztoku nejméně na 5 min.
- K desinfekci bez čištění a promývání uložte čočky do roztoku na nejméně 6 hodin.
- Ke zvýšení pohodlí, umyjte vaše čočky pokaždé předtím než je použijete
- Pokud čočky nepoužíváte delší období, vyměňujte váš roztok každých 7 dní
- Odstraňte roztok z pouzdra čoček a nahradte novým roztokem. Vyhněte se otevírání pouzdra na suchém vzduchu.

Opatření:

- Nikdy se nedotýkejte kapátkem z lahvičky jiného povrchu jinak způsobíte kontaminaci roztoku
- Zavírejte lahvičku po každém použití
- Pokud už je lahvička otevřená, vyměňujte zbývající roztok po 2 měsících
- Ušchovejte z dosahu dětí
- Skladujte při teplotě nižší než 15~30°C.
- Neskladujte na přímém slunci
- Nikdy nemíchejte s podobnými produkty
- V případě jakýchkoliv problémů, kontaktujte vašeho očního specialistu

Upozornění:

- Vždy používejte čerstvý roztok, nikdy nepoužívejte stejný roztok podruhé
- Nepoužívejte roztok který je po datu spotřeby
- Nikdy nepoužívejte vodu z vodovodu nebo jinou, která může být mikrobiologicky kontaminovaná, což by mohlo vést ke stálému poškození zraku.

Množství balení:

Horien M.P.S. nabízíme uživatelům v polypropylenové lahvičce o velikosti 120ml, 360ml.

PL Płyn do dezynfekcji soczewek

Horien to wielofunkcyjny i dezynfekujący płyn, który czyści, myje, dezynfekuje, usuwa zanieczyszczenia i nawilża wszystkie miękkie soczewki kontaktowe.

Skład:

- boric buffer, sodium chloride z edetate disodium (0,05%), polzhexamethylene biguanide (0,0001%)

Użycie:

- przed zakładaniem soczewek każdorazowo umyć ręce i wysuszyć ręcznikiem
- zawsze zaczynać zakładanie soczewki od tego samego oka, by uniknąć pomyłki
- otworzyć pudełko z soczewkami
- umieścić soczewkę na dłoni
- aplikować 3-4 krople płynu na każdą stronę soczewki i lekko potrzeć palcem około 10 sekund
- włożyć soczewkę między kciuk i palec wskazujący, zwilżyć płynem
- włożyć soczewki do specjalnego pojemniczka, wypełnionego do zaznaczonej linii płynem
- tak samo zrobić z drugą soczewką i zamknąć pojemnik
- dla kompletnej dezynfekcji moczyć soczewki w płynie przynajmniej 5 minut
- dla dezynfekcji bez czyszczenia i mycia włożyć soczewki do płynu na przynajmniej 6 godzin
- dla podwyższenia komfortu zawsze umyć soczewki przed użyciem
- jeżeli soczewki nie są używane przez dłuższy czas, należy wymieniać płyn co 7 dni
- wyłączyć płyn z pojemniczka na soczewki i opłukać, pozostawić pojemniczek otwarty do wyschnięcia

Środki ostrożności:

- nigdy nie dotykać wkraplaczem z buteleczki innej powierzchni, aby nie zkażać płynu
- zamykać buteleczkę po każdym użyciu
- po otwarciu buteleczki, wymieniać płyn co 2 miesiące
- przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci
- przechowywać w zacienionym miejscu w temperaturze 15~30°C
- nigdy nie mieszać płynu z podobnymi produktami
- w przypadku jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z okulistą

Uwaga:

- zawsze należy używać świeżego płynu, nigdy nie należy używać go ponownie
- nie używać płynu po upływie daty ważności
- nigdy nie używać do czyszczenia soczewek wody z kranu lub jakiegokolwiek innej wody niesterylnej, ponieważ mogłoby to doprowadzić do trwałego uszkodzenia oka

Pojemność opakowania:

- Horien M.P.S. w buteleczce 120ml, 360ml.

ENMULTIPURPOSE SOLUTION

Horien is a multipurpose/disinfecting solution that cleans, rinses, disinfects, stores, removes protein and lubricates all soft contact lenses.

Composition:

Multi/purpose solution is a sterile, buffered, isotonic aqueous solution containing a boric buffer and sodium chloride, with edetate disodium (0.05%) and polzhexamethylene biguanide(0.0001%) as preservatives.

Usage

- Always wash your hand and dry them with a clean towel prior handling your lenses.
- Always start with the same eye to avoid confusion.
- Open the lens case.
- Place the lens in the palm of your hand.
- Apply 3-4 drops of solution to each side of the lens and gently rub with your finger for about 10 seconds.
- Place your lens in between your thumb and forefinger and pour solution.
- Place the lens in the lens case fill one side to the line with fresh solution.
- Repeat same steps for your other lens and close the top.
- For complete disinfection, let your lenses soak for at least 5 minutes.
- To disinfect without rubbing and rinsing, allow your lenses soak for at least 6 hours.
- To improve the comfort, wash your lenses everytime before you use them.
- If the lenses are not used for a long period, freshen your solution every 7 days.
- Discard solution from lens case and rinse it with solution. Leave case open to air dry.

Precautions

- Never touch the dropper tip of the bottle to any surface, since this may contaminate the solution.
- Close bottle after each use.
- Once bottle is open, discard any remaining solution after 2 months.
- Keep out of reach of children.
- Store 15~30°C.
- Store out of direct sunlight.
- Never mix with similar products.
- In Case Of Any Problem, Consult Your EyeCare Professional.

NO THIOMERSAL

Warnings

- Always use fresh solution, never reuse solution in your lens case for a second time.
- Never use solutions passed the expiry date.
- Never use tap water or any other non-sterile water with contact lenses as microbial contamination can occur, which may lead to permanent eye damage.

PACKAGE QUANTITIES

Horien M.P.S. is available in 120ml, 360ml, polypropylene bottles.